

ÉVALUATION DIAGNOSTIQUE  
DES ÉLÈVES ALLOPHONES

---

# Compréhension de l'écrit

---

CYCLE 3

Langue d'origine : espagnol

APELLIDO:

NOMBRE:

NIVEAU : FIN DE CM1

1

**Lee el texto siguiente:**

*(Sami es un chico que va por primera vez a su nueva escuela.)*

En el camino, Sami se despierta poco a poco. En realidad, no ha dormido bien.

Tuvo una pesadilla. Soñó que los alumnos tenían cuerpo de niño y cabeza de pájaro. En cambio, la profesora tenía cara de humano con aspecto de malvada y un enorme cuerpo de águila.

En ese momento, piensa otra vez en su pueblo, en Labaci. Sin duda, allá, sus amigos también empiezan las clases en la pequeña escuela. Recuerda las paredes de ladrillo, el suelo de tierra y el pozo en el centro del patio. Durante el recreo, les gustaba sentarse a la sombra del árbol grande que se veía a la izquierda del pozo al entrar al patio.

Para ir a su nueva escuela, Sami coge primero a la derecha al salir de la casa, después pasa junto a los árboles y, luego, coge la primera calle a la izquierda. Por último, sigue recto. La escuela está justo frente al parque de la misma calle.

MI

MF

MS

TBM

RESPONDE LAS PREGUNTAS SIGUIENTES

2

Encierra en un círculo la respuesta correcta. Este texto es:

- una historia
- una receta
- un manual de instrucciones
- un poema

MI

MF

MS

TBM

3

Encierra en un círculo la respuesta correcta. Para ti, la pesadilla de Sami es:

- preocupante
- tranquilizante
- deportiva
- alegre

MI

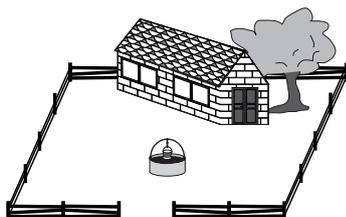
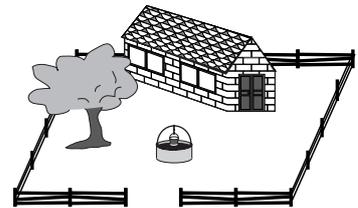
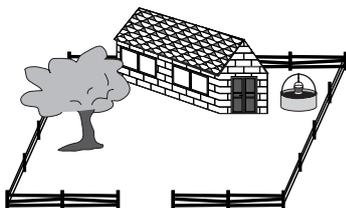
MF

MS

TBM

4

Encierra en un círculo el dibujo de la escuela de Sami en Labaci y tacha los otros.



MI

MF

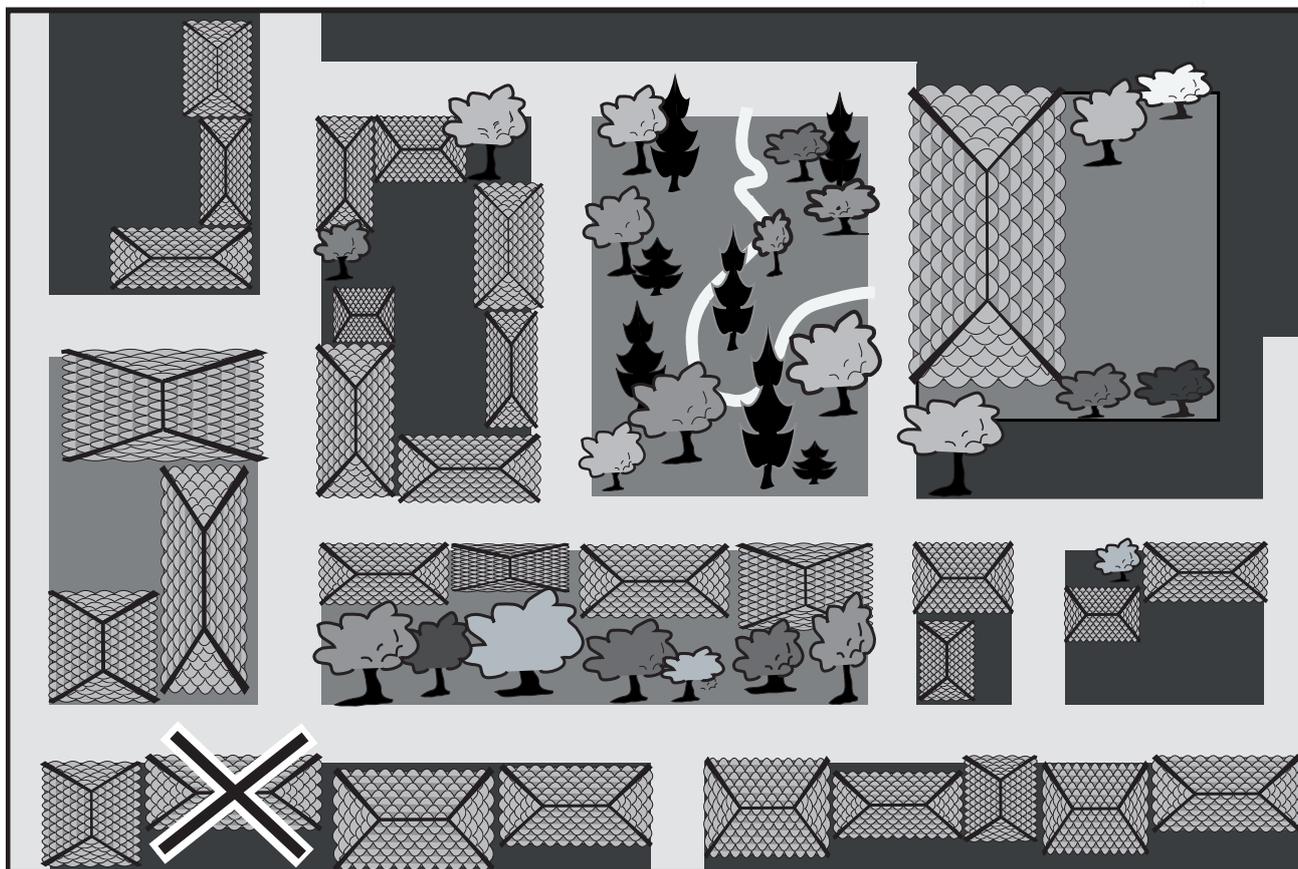
MS

TBM

5

En el plano, marca el camino que Sami debe recorrer para ir a la escuela.

El lugar de salida es la casa de Sami y está marcada con una cruz.



MI MF MS TBM

**Lee el texto siguiente:**

Pero esta mañana no reconoce el camino. ¿El árbol estaba allí ayer?

Sami se dice que su memoria le engaña. Una sensación rara no lo deja tranquilo y las imágenes de su pesadilla vuelven a su mente.

De repente, un viento frío empieza a soplar y Sami se pone la gorra que le regaló su papá. Esto lo tranquiliza inmediatamente.

Al llegar a la escuela, Sami para de un golpe. El cielo está lleno de nubes y unas finas gotas de lluvia empiezan a caer. Sin esperar más, entra en la escuela.

En ese momento, descubre el patio de recreo, muy diferente del que había en Labaci. No sabe dónde ir. Entonces, saca el horario que le dieron cuando se inscribió, pero no le ayuda mucho. ¡No entiende ni jota!

**HORARIO: CLASE A**

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
8h	lectura				lectura
9h	historia	matemáticas	matemáticas	educación física	geografía
10h	geografía	ciencias	Idioma	educación física	gramática
11h	Idioma	Idioma		educación física	historia
13h	ciencias	gramática		lectura	Idioma
14h	música	plástica		matemáticas	matemáticas
15h				historia	

NIVEAU : FIN DE CM2

ENCIERRA EN UN CÍRCULO LA RESPUESTA CORRECTA

---

6

¿Qué frase es una pregunta?

- Sopla un viento fuerte.
- ¿Este árbol estaba allí ayer?
- Una sensación rara no lo deja tranquilo.
- ¡No entiende ni jota!

MI

MF

MS

TBM

---

7

En este texto, ¿qué tiempo hace? Cuidado, debes encerrar varias respuestas.

- viento frío
- viento caliente
- nubes
- lluvia fina
- se despeja
- lluvia fuerte
- sol

MI

MF

MS

TBM

8

¿Por qué Sami saca su horario?

- porque le gustan las matemáticas.
- porque empieza a llover.
- porque busca información.
- porque tiene educación física los jueves.

MI

MF

MS

TBM

---

9

¿A qué hora Sami empieza su día la mayor parte de la semana?

- a las ocho
- a las nueve
- a las diez

MI

MF

MS

TBM

---

10

¿Qué día Sami no tiene clase de historia?

- lunes y jueves
- martes y miércoles
- miércoles y jueves
- lunes y viernes

MI

MF

MS

TBM

---

**Lee el texto siguiente:**

De repente, estalló una tormenta. Sami por poco evita las gotas grandes que caen ahora en el patio. Bajo el tejado, los niños están nerviosos y se empujan para escapar de la lluvia. Parece un gallinero y eso le recuerda la pesadilla que tuvo el día anterior.

Parece que todos la evitan. Cuando de repente, un chico se le acerca. Va donde Sami y le pregunta algo mostrándole su gorra, pero Sami no entiende. ¿Cómo podía entender? No habla Takoni, el idioma oficial de su nuevo país. El niño no insiste y se va, parece enojado.

Tratando de no llorar, Sami se mira con otro chico que lleva un jersey azul. Antes de irse rápidamente, el chico apunta con el dedo hacia un cartel que tiene dibujada una gorra tachada. En ese momento, Sami entiende que las gorras están prohibidas en esta escuela.

Al fin, suena el timbre y la profesora viene a buscar a sus alumnos. Tiene una mirada dura y su nariz es larga y ganchuda. Lleva una capa negra grande que parece un par de alas gigantes. Es increíble: ¡se parece al águila del sueño de Sami!

Una vez en la clase, la profesora pide a los alumnos que peguen el horario en el cuaderno. Entiende lo que hay que hacer al ver a los otros alumnos, pero para él todo es enredado.

En ese momento, la profesora se pone a su lado. Le pone una mano en el hombro y lo presenta a sus compañeros. Sami, más calmado, se relaja. No entiende todo lo que dice la profesora, pero se deja llevar por el tono y lo agradable de su voz melodiosa. Ahora, sus nuevos compañeros lo miran interesados y, entre ellos, el chico del jersey azul le sonrío. Un rayo de sol llega a la cara de Sami. Es su primer día de escuela y todo va a salir bien.

NIVEAU : FIN DE 6<sup>E</sup>

RESPONDE LAS PREGUNTAS

---

11

Encierra en un círculo la respuesta correcta. En el 2º párrafo, los otros niños son:

- agradables
- desagradables
- no se sabe

MI

MF

MS

TBM

---

12

Enumera las frases en el orden de la historia, de la primera situación a la última.

..... • Un chico se acerca.

..... • Los niños se empujan.

..... • Sami tiene una pesadilla.

..... • Estalla una tormenta.

MI

MF

MS

TBM

---

**13**

¿La profesora era un águila? Encierra en un círculo la respuesta correcta.

- sí
- no
- no se sabe

MI

MF

MS

TBM

---

**14**

Une los sentimientos de Sami con las partes de la historia.  
Atención: debes usar todas las frases.

Cuando Sami está preocupado

Cuando Sami está tranquilo

- Los niños lo miran con interés
- Los niños lo evitan
- Estalla una tempestad
- Se relaja
- Trata de no llorar
- Aparece el sol

MI

MF

MS

TBM

15

Observa las pistas del último párrafo. Según tú, ¿cómo sigue la historia?  
Encierra en un círculo la respuesta correcta.

- Sami va a tener un gran problema.
- La profesora no se ocupa de Sami.
- Sami va a acostumbrarse y ser aceptado por los demás.
- El chico de jersey azul va a volverse en su enemigo.

MI

MF

MS

TBM

---

Rappel des codes de correction :

MI = maîtrise insuffisante MF = maîtrise fragile MS = maîtrise satisfaisante TBM = très bonne maîtrise

MI et MF : non acquis MS et TBM : on considère que c'est acquis